



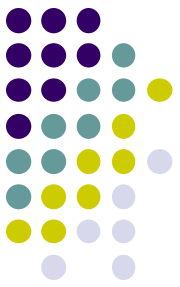
Ishodi učenja na tečaju HiT-1

doc. dr. sc. Lidija Cvikić

Učiteljski fakultet

lcvikic@gmail.com

Projekt HiT-1



Online učenje hrvatskoga kao drugoga i stranoga jezika

priprema

- od ožujka 2009.
- analiza potreba i osposobljavanje suradnika

izrada

- silab i instrukcijski dizajn
- izrada nastavnih materijala

provedba

- od ožujka 2011.
- 9 semestara

Kako se provodi tečaj HiT-1?



Nastavne cjeline u računalnom sustavu MoD
(samostalan rad)

+

Nastava u živo putem interneta
(Skype, Webinar)

Trajanje tečaja – 12 tjedana, 7 nastavnih cjelina

Tečaj završava pismenim i usmenim ispitom

Cilj: osposobiti korisnike za uprabu hrvatskoga jezika na razini A1

Ishodi učenja



- Nakon završenoga tečaja polaznici će moći:
 - **predstaviti se** na hrvatskome jeziku
 - **govoriti** o dnevnim aktivnostima rabeći česte izraze, osnovni rječnik i temeljne gramatičke strukture
 - **razumjeti** pisane i govorene rečenice o svakodnevnim situacijama, poput: upoznavanja i predstavljanja, naručivanja u restoranu,
 - **obaviti** kratak telefonski razgovor
 - **zapisati** kratku poruku ili važne informacije
 - **ispuniti** obrazac osobnim podacima
 - **prepoznati** i **imenovati** temeljne činjenice hrvatske kulture poput: velikih gradova, regija, tipične hrane, povijesnih spomenika

Kako se ostvaruju ishodi?



- Organizacija nastavnih materijala
 - 7 cjelina
 - Sve cjeline imaju istu strukturu
- Nastavni materijali usmjereni
 - **na razvoj jezičnih vještina**
 - Čitanje: lekcije, vanjske poveznice
 - Slušanje: auditivni zapisi u lekcijama, testovi s auditivnim zadatcima
 - Pisanje: zadaće, Wiki (interakcija sudionika tečaja)
 - Govorenje: intergriran modul Nanogong (snimanje polaznika- zadaća)
 - Razgovaranje – izvan sustava Moodle (Skype i Webinar)



Zovem se Sanja. Volim sport i puno vježbam. Obično nosim sportsku odjeću: majice, trenirke i tenisice.

Volim zdravu hranu. Ne volim meso, ali ponekad jedem ribu.

Ja sam vegetarijanka.

lekcija

Jo za Veronicu

Odakle si?

Drago mi je Jo! ja sam iz Španjolske i iz Grčke. Moja mama je iz Špa

Jesi li udata?

Ne

Što voliš jesti za ručak?

Ja volim jesti meso, sir, kruh i voće.

Voliš li čitati novine ili knjige ili časopise?

Ja jako volim čitati novine i knjige.

Voliš li glazbu?

Da, ja volim glazbu

Wiki

Veronica za Koena



(Click here to listen to the text. / Haced clic aqui para escuchar el t

1



Poslušajte. / Listen. / Escuchad.

Odaberite riječ koju ste čuli!

(Please, choose a word you have heard!)

Odaberite jedan odgovor.

- a. lisisa
- b. lisica
- c. licica
- d. licisa

Izvršno, točno! 😊

Test -
slušanje

Upišite komentar ili promijenite ocjenu

Točno

Broj ostvarenih bodova: 1/1.

Povijest odgovora

#	Akcija	Odgovor	Vrijeme
1	Pohrani	lisica	19:34:27 on 1/06/12
2	Ocjena	lisica	19:40:06 on 1/06/12
3	Zatvori	lisica	19:40:19 on 1/06/12

Tomislav Sikic (1)

Pošalji datum

Poruka

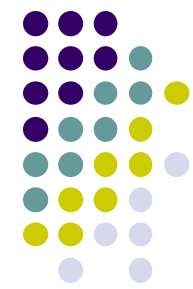
Nedjelja, 25 Rujan 2011,
14:24

(Uredi: Nedjelja, 25 Rujan
2011, 14:25)



Jan sam Ivana. Ja sam u
Francuske. Volim čitati i

Nanogong



- Nastavni materijali usmjereni

- **na usvajanje vokabulara**

- Rječnik svake cjeline: hrv-eng-španj; oblici promjenjivih riječi
- Zadaci za učenje vokabulara i provjeru znanja
- Interaktivne igre: vješala, križaljka



rown: 8:

 Enter Hint

brat			
BRAT N sg	BRAĆA N pl	im. m. r. -	brother
brata A	braću A		el hermano
brata G	braće G		
bratu DL	braći DL		
bratom I	braćom		

leksički zadatak



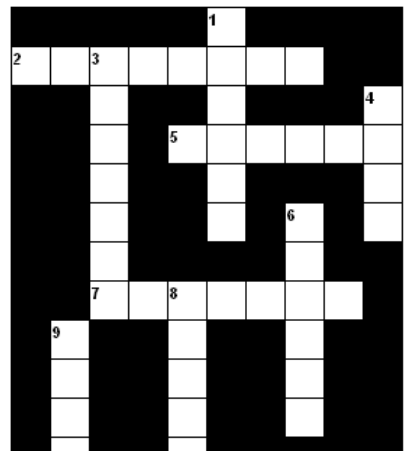
rječnik

A: _____ vidiš na ulici?
B: Sestru.
A: _____ voliš jesti?
B: Meso i salatu.
A: _____ živiš?
B: U Splitu.
A: _____ žuriš?
B: U ured.
A: _____ ideš na posao?
B: U 8.00 sati
A: _____ imaš godina?
B: 26.

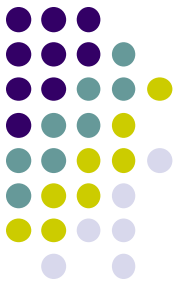
???

Gdje
Koliko
Koga
Kada
Kamo
Kako
Što
???

???



križaljka



- Nastavni materijali usmjereni
 - **na ovladavanje jezičnim strukturama**
 - Lekcije: gramatička objašnjenja, trojezično
 - Gramatički zadatci i ispiti
 - Interaktivne igre: *Tko želi biti milijunaš, spajanje parova*

Akuzativ – objekt

Accusative case (the object) / El acusativo (el objeto)

U hrvatskome se jeziku **potpuna obavijest**, odnosno cijela rečenica, može sastojati samo od jednoga **glagola** (Radim. / Čitam.).

*In Croatian a **whole information**, or in other words a whole sentence, can consist of only one **verb** (Radim. / Čitam.). / En croata, como en español, la frase completa puede ser formada de un solo verbo. (Radim./ Čitam.).*



Radim.



Čitam.

lekcija

Za neke glagole to nije dovoljno. Za potpunu obavijest uz glagol trebamo navesti i **predmet radnje** ili **objekt**. Imenice koje su u rečenici **objekt** stoje u **akuzativu**.



15	15000
14	80000
13	40000
12	20000
11	10000
10	5000
9	4000
8	2000
7	1500
6	1000
5	500
4	400
3	300
2	200
1	100

Odaberite odgovarajući oblik negativnog prezenta glagola biti.
 Choose the appropriate negative present tense form of verb to be.
 Ona _____ liječnica.

- A nisu
- B nije
- C nisi
- Č niste

Milijunaš

(Fill in the blanks with the negative present tense form of the verb. / Completa las

primjer: Ja ne volim juhu.
 Martina ići u kino večeras. (željeti)
 Ti doći na rođendan. (moći)
 Mi nikada kavu bez mlijeka. (piti)
 Vi sutra na večeru. (ići)
 Marko i Sandra učiti. (voljeti)
 Jelena i Iva meso jer su vegetarijanke. (jesti)

Gramatički zadatak

Predajte

9 **Je li sljedeća rečenica točna?**
 Marks: --/1 **(Is the following sentence correct? / ¿Decid si la siguiente frase es correcta?)**
Ivan voli igra tenis.



- Nastavni materijali usmjereni
 - na razvoj međukulturne kompetencije
 - Kulturološke informacije o Hrvatskoj



Kulturološke informacije

Dubrovnik - la ciudad en el sur de Croacia. Por su belleza lo llaman "la perla del Adriático". El casco viejo de la ciudad con sus muros fue construido en la época medieval. Por un tiempo Dubrovnik fue una república independiente. [Aquí](#) podéis leer más.



Dalmatiner ili dalmatinac - vrsta psa. Ima bijelu dlaku s crnim točkicama. Porijeklom je iz Dalmacije.

Dalmatiner or dalmatinac /Dalmatian dog/ - a breed of dog. It has a white coat with black spots. Its origin is from Dalmatia.

Dalmatiner or dalmatinac /el perro dálmata/ - la raza de los perros. Tiene el pelaje blanco con manchas negras. Esta raza proviene de Dalmacia.



Đ kao

Đakovo - grad u Slavoniji. Ima poznatu katedralu koju je izgradio biskup Josip Juraj Strossmayer u 19. stoljeću. Više pročitajte [ovdje](#).

Đakovo - a city in Slavonia. Its famous cathedral was built in the 19th century by the bishop Josip Juraj Strossmayer. You can read more about it [here](#).

Đakovo - la ciudad en Slavonia. Es famoso por su catedral que fue construida en el siglo XIX gracias al obispo Josip Juraj Strossmayer. [Aquí](#) podéis leer más.

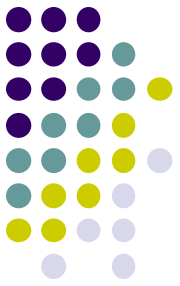


Nastava u živo putem interneta



- Dva puta tjedno – nastava u živo u realnom vremenu
 - Skype
 - individualna nastava
 - sadržaj ovisan o potrebama svakoga polaznika
 - Webinar
 - videokonferencija putem interneta
 - grupna nastava
 - predavanja i zadatci mogu se unaprijed pripremiti
 - mogućnost komunikacije nastavnika i studenata
 - mogućnost međusobne komunikacije studenata
 - Uporaba interaktivne ploče

Kako se provjeravaju ishodi?



- U svakoj cjelini polaznici :
 - mogu samostalno provjeriti ovladanost sadržajima – postignute ishode
 - rješavaju domaće zadatke koje se komentiraju ili ocjenjuju
 - na kraju svake nastavne cjeline pišu test – različite vrste zadataka
- Predavači razmjenjuju informacije o polaznicima
- Tečaj završava pisanim i usmenim ispitom
- Završna ocjena kombinacija je navedenih elemenata, uključujući i prisutnost u sustavu i na nastavi